

# Computer & AUTOMATION

Fachmagazin der Fertigungs- und Prozesstechnik



## SIEMENS

Herrn Jürgen Fürst  
 Stutgarter Str. 30  
 70736 Fellbach

\*49163#VM000000723#0908\*

WEKA FACHMEDIEN GmbH • Pt 140220 • 80452 München • Tel:089/20959139  
 Posivertreibstück, "Entgelt bezahlt", DPAG

64

TITEL

## Raus aus dem Schaltschrank



Motek 2008

### Robotik aus dem Baukasten

40

Industriecomputer

### Die Kompakt-Klasse

64

Power over Ethernet

### Bereit für die Industrie

92



# Systemkomponenten für integrierte Automation

## I/O-Stationen:

### Für die Schaltschrankverdrahtung

Cube20 von Murrelektronik ist eine modular erweiterbare Feldbus-I/O-Station mit hoher Kanaldichte: Auf 90 cm Tragschiene können bis zu 488 I/Os untergebracht werden. Alle diese Module sind mit codierbaren Steckklemmen für die Einzeladerverdrahtung ausgestattet. Über den Ausbau der I/O-Station mit digitalen und analogen Ein- und Ausgangsmodulen sind viele Anwendungen in Reichweite. Da für den Anschluss der Station an ein übergeordnetes System unterschiedliche Buskoppler zur Verfügung stehen, ist ein Buswechsel ohne Systemwechsel

möglich. Das System kann eigenständig am Feldbus betrieben werden, ebenso aber auch



innerhalb eines Verbunds mit „Cube67“. Infolge galvanischer Trennung der I/O-Module und der integrierten Einspeiseklemme lassen sich unterschiedliche Potenzialgruppen bedienen. Alle Cube 20-Module verfügen standardmäßig über ein Diagnosesystem, Meldungs-LEDs leuchten direkt am Ort des Problems. Darüber hinaus wird eine Meldung an die Steuerung abgesetzt.

Murrelektronik GmbH  
Tel. (0 71 91) 47 - 0  
info@murrelektronik.com  
www.murrelektronik.com

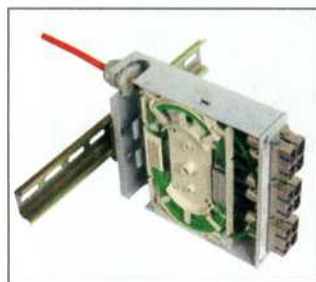
## Verteiler:

### Installation auf der Tragschiene

Die Firma Telegärtner hat anreihbare Verteiler für die Tragschiene entwickelt. Die STX gibt es in verschiedenen Ausführungen für den Anschluss von Bündelader-, Minibreakout-Kabel oder Breakout-Kabel. Für die Rangierkabelanschlüsse können LWL-Kupplungen unterschiedlicher Bauarten eingesetzt werden. Die Verteiler lassen sich auf der nach DIN 60715 genormten Tragschiene TH35 installieren und ermöglichen eine strukturierte Verkabelung im Schaltschrank. Im Lieferumfang für den Anschluss von Minibreakout- und Breakout-Kabel sind Frontplatte und eingebaute Kupplungen enthalten. Für Bündeladerkabel gibt es zusätzlich spleißfertig vorbereitete, eingefärbte Pigtails und Kabelzugentlastung. Die Tragschienen-Verteiler bieten Platz für bis zu zwölf LWL-Anschlüssen in Spleißtechnik

oder Steckbarkeit in Kupplungen für konfektionierte Kabel. Sie verteilen die ankommenden Installations- und Anschlussleitungen im Schaltschrank. Die Kabelzuführung kann dabei aus drei Richtungen erfolgen. Für die Rangierkabelanschlüsse können LWL-Kupplungen der Bauarten ST, SC-Duplex, SC-RJ, LC-Duplex, E2000 und E2000 Compact in die auswechselbare Frontplatte eingebaut werden.

Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Tel. (0 71 57) 1 25 - 1 44  
lars.braach@telegaertner.com  
www.telegaertner.com



## T-Verteiler:

### In 8-poliger Variante

Bei M12-Rundsteckverbindern haben sich in der industriellen Automation vor allem die 8-poligen Varianten zum Standard entwickelt. Daher hat Escha die Produktpalette der 2-fach-Verteilersysteme um eine 8-polige Variante erweitert. Den neuen T-Verteiler gibt es mit einer 1:1-Verdrahtung und in unterschiedlicher Konfiguration. Bisher gab es diese Verteilersysteme ausschließlich in 4- und 5-poligen Varianten. Wie die bisherigen Varianten erfüllt auch der neue T-Verteiler die IP67-Anforderungen. Die Geräte arbeiten im Temperaturbereich zwischen -30 °C und +90 °C und sind daher für viele Einsatzgebiete geeignet.

Escha Bauelemente GmbH  
Tel. (0 23 53) 7 08 - 8 00  
info@escha.de  
www.escha.de

Logline®

Kompakte und intelligente I/O-Module für (de)zentrale Anwendungen

- ▶ hohe Akzeptanz durch internationalen Standard
- ▶ interoperabel und durchgängig
- ▶ einfache und flexible Systemintegration
- ▶ hohe Funktionalität durch spezielle Applikationen
- ▶ minimaler Verdrahtungsaufwand durch Brückenstecker

BTR NETCOM ist im Bereich der Systemkomponenten Partner der Besten.



**BTR NETCOM**

... and your net works